

All'analisi della forza deformante della lingua teatrale di Giovanni Testori (Silvia Lilli), anticipate dalla storia della vicenda della composizione e ricezione dell'*Arialda* (Silvia Zoppi Garampi), seguono coppie di interventi incentrati sulle suggestioni iconografiche nell'*opera omnia* testoriana (Carla Boroni) e, più in particolare, nella raccolta *Il sacro monte di Varallo* (Paolo Talone), sullo scarto e novità dell'*Edipus* rispetto al modello sofocleo (Simone Flocco e Giuseppe Varone), sulla speranza e sull'importanza del Maestro proposto dalla commedia *I promessi sposi alla prova* (Andrea Rossi e Isabella Becherucci). Il teatro oratorio dell'ultima stagione è riletto (Carlo Serafini) in conclusione di un volume che vuole essere un approfondimento di alcuni aspetti del teatro del Novatese, arricchito anche dalla particolare testimonianza degli attori Andrea Soffiantini e Filippo Lai.

Isabella Becherucci insegna Letteratura italiana e Didattica della letteratura italiana all'Università Europea di Roma. Condiregge la rivista *Per leggere. I generi della lettura*. Dopo un affondo nella poesia pastorale di fine Quattrocento, da alcuni anni ha affiancato allo studio più antico e costante dell'*opera omnia* manzoniana e dell'Ottocento in generale anche interessi di letteratura novecentesca. Recentemente si è misurata nel campo narrativo con la scrittura di due romanzi, *Gli amici di Brusuglio* (Giulio Perrone, 2021) e *Accabò* (Il Canneto Editore, 2024).

Fabio Pierangeli insegna Letteratura italiana presso la Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", dirige la collana "Mosaic viaggio tra le culture" dell'editore Loffredo e per la parte di Letteratura, la rivista «Studium»; è membro del Consiglio scientifico della Biblioteca Nazionale Centrale. Ha pubblicato tra monografie, raccolte di saggi e curatele una trentina di volumi e numerosi saggi in riviste nazionali e internazionali, atti di convegno e miscelanee.

Carlo Serafini è docente di Letteratura italiana contemporanea presso l'Università della Tuscia di Viterbo. Ha insegnato in passato all'Università di Roma La Sapienza, L'Aquila, Perugia (Stranieri) e Università Europea di Roma. Ha pubblicato monografie, articoli, saggi sui maggiori autori del Novecento. È membro della redazione della rivista di cultura contemporanea «L'Illuminista» e del progetto MEMO della MOD sul patrimonio di archivi letterari nazionali. È ideatore e curatore del progetto di ricerca su letteratura e giornalismo *Parola di scrittore* (IV voll. Bulzoni).

PER GIOVANNI TESTORI. IL TEATRO

PER GIOVANNI TESTORI. IL TEATRO

a cura di
Isabella Becherucci, Fabio Pierangeli,
Carlo Serafini



ISSN 2611-1470

PAOLO
LOFFREDOPAOLO
LOFFREDO

MOSAIC VIAGGI TRA LE CULTURE

17

«Who touches this book touches a man».

Potremmo declinare al plurale la celebre espressione di Walt Whitman per ogni volume della collana *Mosaic. Viaggi tra le culture*. Sulla scia di Maestri che su questa evidenza hanno costruito una solida ermeneutica, basata sulla percezione del fecondo rapporto tra analisi del linguaggio e interpretazione letteraria, tra elementi strutturali ed elementi contenutistici di carattere filosofico, etico o con forte propensione ai contenuti sociali.

Volumi che diventano dimore stabili dove abita la cultura e in cui sostare più a lungo possibile, come scriveva Elio Vittorini, nel suo *Diario in pubblico*, a cui fa eco Enrico Guaraldo, per il quale l'esercizio del lettore innamorato e dell'esegeta significa star solo nell'universo di un altro, "star solo nel mondo di un Grande della Terra".

Avventure stilistiche e tematico simbolico, con il gusto della composizione e dell'equilibrio tra colori diversi, a partire da una identità, anche forte, ma aperta al dialogo, pronta a dare spazio, a cambiare rotta, a conversare con le altre.

Testi di Letteratura italiana, di Letterature straniere, di Letterature comparate, con una predilezione per le culture meticce, post-coloniali, espressioni di gruppi o di popoli, di singole persone discriminate che hanno trovato nella parola una possibilità di riscatto, di liberazione, di protesta.

Sempre ne *Le plaisir du texte*, sostanziale nutrimento dell'anima. «Nel volume che porta questo titolo, Roland Barthes suggeriva la costituzione di una ipotetica *Société des Amis du texte*, mai seriosa, anzi gioiosa, alla quale mi iscriverei volentieri: in essa ognuno sceglie liberamente i testi con cui confrontarsi» (Emerico Giachery).

La collana, a partire dall'amicizia tra i due direttori e Paolo Loffredo (sotto l'egida di comuni Maestri di letteratura e di vita), si propone di contribuire idealmente alla costituzione di questa società, interrogando le migliori voci della letteratura, antica e moderna, italiana e straniera.

La collana, nel rispetto dei dettami ANVUR, si avvale di un Consiglio Scientifico internazionale e di un comitato di lettori "ciechi".

Direttori:

Elisabetta Marino Università degli Studi di Roma "Tor Vergata",
Fabio Pierangeli Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Comitato scientifico:

Raffaele Giglio (Università di Napoli "Federico II"), Giuseppe Lupo (Università Cattolica del Sacro Cuore), Patricia Peterle (Universidade Federal Santa Catarina, Florianopolis, Brasile), Lorenzo Bartoli (Universidad Autónoma de Madrid), Paola Villani (Istituto Universitario "Suor Orsola Benincasa", Napoli), Daniela De Liso (Università di Napoli "Federico II").

Volumi pubblicati:

- M. BOCCACCIO, *Massimo Bontempelli. Critico e Poeta*, 2018, pp. 230, € 18,00
R. RINALDI, *Fuori tema. Inglese e cinema*, 2018, pp. 226, € 15,00
A. FRACCACRETA, *Montale errante. Cronache di una tensione religiosa*, 2018, pp. 304, € 25,50
C. BEDIN, *Il viaggiatore metaforico. L'odeporica contemporanea e la scrittura di viaggio nell'opera di Antonio Tabucchi*, 2019, pp. 182, € 23,50
S. CAVALLI, *Avere ragione avendo torto. La ricerca letteraria di Giancarlo Buzzzi*, 2020, pp. 168, € 16,50
Femminismo e femminismi. Culture, luoghi, problematiche, a cura di E. MARINO e C. ROVERSELLI, pp. 162, € 15,50
A. ONORATI, *Il Cristo di Wilde e Pasolini*, 2020, pp. 60, € 6,50
A. GAREFFI, *L'opus contra naturam di Montale*, 2020, pp. 208, € 20,00
A. ONORATI, F. PIERANGELI, *Gloria e virtù: Dante, Leopardi, gli altri*, 2021, pp. 100, € 11,50
La ferita della pena e la sua cura. Spunti e testimonianze per una rimeditazione del trattamento penitenziario, a cura di C. GOBBI e M. MENGOSZI, 2021, pp. 234, € 24,50
E. MARINO, C. ROVERSELLI, *Genere, storia, diversità, culture. Questioni che toccano l'educazione*, 2022, pp. 196, € 22,00
L. PISTILLI, *Le forme dell'altro. Dal mostro ai corpi disabilitati di Samuel Beckett*, 2022, pp. 90, € 11,50
«Tra speranza e vecchia sfiducia» Pier Paolo Pasolini, Roma, il dialetto. Atti del convegno di studi (Roma, Biblioteca Vaccheria Nardi, 21 novembre 2022) a cura di D. PETTINICCHIO e G. VACCARO, 2023, pp. 124, € 15,50
E. FRATOCCHI, «Con l'esercizio costante»: tra le carte e l'opera di Ada Prospero Marchesini Gobetti. Con un racconto inedito dell'autrice, 2024, pp. 174, € 17,50
Per Giovanni Testori. Il teatro, a cura di ISABELLA BECHERUCCI, FABIO PIERANGELI, CARLO SERAFINI, 2025, pp. 162, € 20,50

Per Giovanni Testori. Il teatro

Atti della giornata di studi
all'Università Europea di Roma
(16 novembre 2023)

a cura di

ISABELLA BECHERUCCI, FABIO PIERANGELI,
CARLO SERAFINI

PAOLO 
LOFFREDO

Volume pubblicato con il contributo della Università Europea di Roma



Impaginazione: Graphic Olisterno - Portici (Napoli)

Stampa: Grafica Elettronica srl - Napoli

Proprietà letteraria riservata

In copertina:

Giovanni Testori sul palco al termine della prima rappresentazione di “Macbetto” al Salone Pier Lombardo di Milano (oggi Teatro Franco Parenti), 21 ottobre 1974.

Foto di Giuseppe Pino (Archivio Associazione Giovanni Testori).

ISSN 2611-1470

ISBN 979-12-81068-65-0



© 2025 by Paolo Loffredo Editore srl

80128 Napoli, via Ugo Palermo, 6 - paololoffredoeditore@gmail.com 

www.loffredoeditore.com

INDICE

PREMESSA.	pag. 7
FABIO PIERANGELI, <i>Un tipo come me, un furibondo</i>	» 9
SILVIA LILLI, <i>Il pantano della parola: la deformazione linguistica nel teatro di Testori</i>	» 15
CARLA BORONI, <i>Lo sguardo di Testori</i>	» 33
PAOLO TALONE, <i>Il gran teatro dell'esistenza al Sacro Monte di Varallo. Testori, Gaudenzio e la spiritualità francescana</i>	» 43
SILVIA ZOPPI GARAMPI, <i>L'umana vicenda tra l'Arialda e il Ventre del teatro</i>	» 61
SIMONE GIUSEPPE FLOCCO, « <i>La pietà e la rivolta</i> ». <i>Sull'Edipus di Giovanni Testori</i>	» 69
GIUSEPPE VARONE, <i>Edipus: la sofferta vittoria del rifiuto</i>	» 83
ANDREA ROSSI, <i>Sui Promessi sposi alla prova. Saggio critico in due parti. Con un dialogo con l'attore Andrea Soffiantini</i>	» 99
ISABELLA BECHERUCCI, <i>La parte di Renzo. Con una nota dell'attore Filippo Lai</i>	» 121
CARLO SERAFINI, <i>Il volto della speranza: Giovanni Testori nel teatro di oratorio</i>	» 139
INDICE DEI NOMI.	» 157